

來！

學華語 1 第一冊

Vamos a aprender mandarín

作業本 Cuaderno de ejercicios

西班牙文版





來！

學華語 1

第一冊

Vamos a aprender mandarín

作業本 Cuaderno de ejercicios



# 目次

## Índice

◆ 第一課 您好	
Lección 1 ¡Hola! .....	1
◆ 第二課 我有兩個弟弟	
Lección 2 Tengo dos hermanos menores .....	8
◆ 第三課 她不是學生	
Lección 3 Ella no es estudiante.....	14
◆ 第四課 我爸爸在電腦公司工作	
Lección 4 Mi padre trabaja en una empresa de computadoras .....	20
◆ 第五課 歡迎你來	
Lección 5 ¡Bienvenido! .....	27
◆ 第六課 你平常喜歡做什麼？	
Lección 6 ¿Qué te gusta hacer normalmente? .....	35
◆ 第七課 請問您是哪位？	
Lección 7 ¿Puedo preguntar quién es? .....	43
◆ 第八課 祝你生日快樂	
Lección 8 ¡Feliz cumpleaños! .....	51
◆ 第九課 妳星期五有時間嗎？	
Lección 9 ¿Estás libre el viernes?.....	59
◆ 第十課 學華語難不難？	
Lección 10 ¿Es difícil aprender mandarín? .....	68

您好

¡Hola!

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 2), indique si las siguientes oraciones son correctas.

- ( ) 1. 明文的名字是王。El nombre de Mingwen es Wang.
- ( ) 2. Gloria 姓 Lee。El apellido de Gloria es Lee.
- ( ) 3. 明文不是臺灣人。Mingwen no es taiwanés.
- ( ) 4. Gloria 是美國人。Gloria es estadounidense.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

(1) wo

(2) hao

(3) nin

(4) jiao

(5) qing

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

(1) shì / shí

(2) hǎo / hào

(3) jiào / jiáo

(4) rén / rēn

(5) měi / mèi



### III. Reconozca el carácter / la palabra

1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 您 / 姓      (2) 人 / 王      (3) 好 / 我  
 (4) 問 / 請      (5) 呢 / 叫

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 您呢 / 您好      (2) 什麼 / 名字      (3) 請問 / 您呢  
 (4) 您貴姓 / 哪國人      (5) 臺灣人 / 美國人

3. Escuche la grabación en la que oirá cinco palabras. Márquelas.



### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 姓 我 王  
 a      b      c

→ \_\_\_\_\_。



2. 請問 貴姓 您  
 a      b      c

→ \_\_\_\_\_ ?



3. 是 我 人 美國  
 a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。



4. 叫 您 名字 什麼  
 a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 您 哪國 請問 人 是  
 a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_ ?

## V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

1. 您好 !

2. 請問您貴姓 ?

3. 您叫什麼名字 ?

4. 請問您是哪國人 ?

B :

a. 我叫明文。

b. 您好 !

c. 我是美國人。

d. 我姓 Lee , 叫 Gloria 。



## VI. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. ¿Cómo estás?

---

2. Me apellido Wang.

---

3. ¿Puedo preguntarle su apellido?

---

4. Me apellido Lee. Mi nombre es Gloria.

---

5. Soy estadounidense. ¿Y tú?

---



## VII. Escriba caracteres tradicionales

您 您 您 您 您 您 您 您

您

筆順  
orden de los trazos

您

nín

寫字

您	您	您	您						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

好 好 好 好

好

筆順  
orden de los trazos

好 好 好 好

hǎo

寫字

好	好	好	好						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

我 我 我 我

我

筆順  
orden de los trazos

我 我 我 我

wǒ

寫字

我	我	我	我						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

姓 姓 姓 姓

姓

筆順  
orden de los trazos

姓 姓 姓 姓

xìng

寫字

姓	姓	姓	姓						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

叫 叫 叫 叫

叫

筆順  
orden de los trazos

叫 叫 叫 叫

jiào

寫字

叫	叫	叫	叫						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

什

筆順  
orden de los trazos

寫字

shén

麼

筆順  
orden de los trazos

寫字

me

名

筆順  
orden de los trazos

寫字

míng

字

筆順  
orden de los trazos

寫字

zì

是

筆順  
orden de los trazos

寫字

shì



人 rén

筆順  
orden de los trazos

人

寫字



請 qǐng

筆順  
orden de los trazos

請 請 請 請

寫字



問 wèn

筆順  
orden de los trazos

問

寫字



貴 guì

筆順  
orden de los trazos

貴 貴

寫字



呢 ne

筆順  
orden de los trazos

呢 呢 呢 呢

寫字



筆順  
orden de los trazos

哪

nǎ

寫字

## Ejercicio

# 我有兩個弟弟

Tengo dos hermanos menores

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 14), indique si las siguientes oraciones son correctas.

( ) 1. Gloria 有一個姊姊，兩個弟弟。

Gloria tiene una hermana mayor y dos hermanos menores.

( ) 2. 明文只有一個姊姊。

Mingwen solo tiene una hermana mayor.

( ) 3. 明文沒有弟弟。

Mingwen no tiene hermanos menores.

( ) 4. Gloria 沒有哥哥，也沒有弟弟。

Gloria no tiene ni hermanos mayores ni hermanos menores.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

(1) jie

(2) you

(3) ge

(4) ni

(5) mei

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

(1) jiě / jiè

(2) dǐ / dì

(3) yǒu / yōu

(4) zhǐ / zhì

(5) liǎng / liáng

### III. Reconozca el carácter / la palabra



1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 弟 / 兄 (2) 姊 / 哥 (3) 個 / 你  
 (4) 只 / 嘴 (5) 一 / 也

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 一個 / 兩個 (2) 兄弟 / 姐妹 (3) 只有 / 沒有  
 (4) 姐姐 / 妹妹 (5) 弟弟 / 哥哥

3. Escuche la grabación en la que oirá cinco palabras. Márquelas.

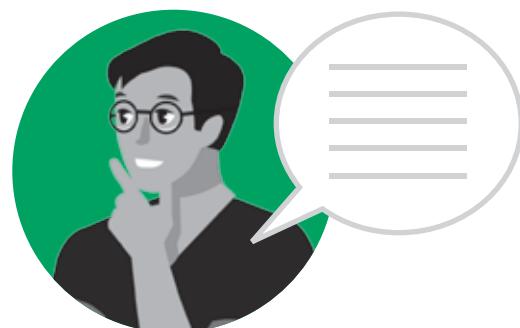


### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 個 弟弟 兩

a b c

→ \_\_\_\_\_。



2. 沒 我 哥哥 有

a b c d

→ \_\_\_\_\_。

3. 兄弟姊妹 你 有 嘴

a b c d

→ \_\_\_\_\_ ?



4. 嘴 你 哥哥 有

a b c d

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 只 個 一 有 我 姐姐

a b c d e f

→ \_\_\_\_\_。

## V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

1. 明文，你好。



2. 你有兄弟姊妹嗎？



3. 你有哥哥嗎？



4. 我有一個姊姊。你呢？



B :

• a. 我沒有哥哥。

• b. 妹好，Gloria。

• c. 我有一個姊姊，兩個弟弟。

• d. 我也有一個姊姊。

## VI. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. ¿Tienes hermanos?

---

2. Tengo una hermana mayor y dos hermanos menores. ¿Y tú?

---

3. Yo también tengo una hermana mayor.

---

4. ¿Tienes hermanos mayores?

---

5. No tengo ni hermanos mayores ni hermanos menores. Solo tengo una hermana mayor.

---

## VII. Escriba caracteres tradicionales

有  
yǒu  
一  
ヌ  
筆順  
orden de los trazos  
寫字

一 夂 冂 冂 冂 冂

有	有	有	有								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

兩  
liǎng  
匚  
ヌ  
筆順  
orden de los trazos  
寫字

一 一 冂 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

兩	兩	兩	兩								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

個  
ge  
ㄩ  
ヌ  
筆順  
orden de los trazos  
寫字

ノ 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

個	個	個	個								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

弟  
dì  
ㄩ  
ヌ  
筆順  
orden de los trazos  
寫字

、 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

弟	弟	弟	弟								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

你  
nǐ  
ㄩ  
ヌ  
筆順  
orden de los trazos  
寫字

ノ 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

你	你	你	你								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--



姊

筆順  
orden de los trazos

nǐ

姊 姊 姊 姊 姊 姊 姊

寫字



嗎

筆順  
orden de los trazos

ma

嗎 嗗 嗗

寫字



一

筆順  
orden de los trazos

— / —' / —^  
yī / yí / yì

—

寫字



姊

筆順  
orden de los trazos

jiě

姊 姊 姊 姊 姊 姊 姊

寫字



也

筆順  
orden de los trazos

yě

也 也 也

寫字



筆順  
orden de los trazos

哥 ㄍㄜ

寫字

哥 哥 哥 哥

筆順  
orden de los trazos

沒 ㄇㄞ

寫字

沒 沒 沒 沒

筆順  
orden de los trazos

只 ㄓˇ

寫字

只 只 只 只

筆順  
orden de los trazos

兄 ㄒㄩㄥˇ

寫字

兄 兄 兄 兄

筆順  
orden de los trazos

妹 ㄉㄞˇ

寫字

妹 妹 妹 妹

## 她不是學生

Ella no es estudiante

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 26), indique si las siguientes oraciones son correctas.

- ( ) 1. 明文的姊姊在銀行工作。  
La hermana mayor de Mingwen trabaja en un banco.
- ( ) 2. Gloria 的姊姊不是學生。  
La hermana mayor de Gloria no es estudiante.
- ( ) 3. Gloria 的姊姊結婚了。  
La hermana mayor de Gloria está casada.
- ( ) 4. 明文有兩個孩子。  
Mingwen tiene dos hijos.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

(1) zai

(2) dou

(3) xue

(4) zuo

(5) xiao

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

(1) gōng / gǒng

(2) nǎo / nào

(3) xué / xuě

(4) xiàn / xiān

(5) shèng / shēng

### III. Reconozca el carácter / la palabra



1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 兒 / 女 (2) 先 / 生 (3) 都 / 工  
 (4) 小 / 大 (5) 學 / 書

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 兒子 / 女兒 (2) 畢業了 / 結婚了 (3) 念書 / 工作  
 (4) 學生 / 大學 (5) 小學 / 小孩

3. Escuche la grabación en la que oirá cinco palabras. Márquelas.

不是

在

都

她們

電腦

學生

孩子

兒子

### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 姊姊 我 結婚了

a b c

→ \_\_\_\_\_。



2. 畢業了 大學 她

a b c

→ \_\_\_\_\_。

3. 有 他們 嗎 孩子

a b c d

→ \_\_\_\_\_ ?



4. 姊姊 我 銀行 在 工作

a b c d e

→ \_\_\_\_\_。



5. 小孩 都 小學 兩個 念書 在

a b c d e f

→ \_\_\_\_\_。

## V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

1. 你姊姊是學生嗎？

•

2. 你姊姊在哪裡工作？

•

3. 他們有孩子嗎？

•

4. 她先生在哪裡工作？

•

5. 你姊姊大學畢業了嗎？

•

B :

a. 她在銀行工作。

b. 她不是學生。

c. 她先生在電腦公司工作。

d. 我姊姊畢業了。

e. 他們有兩個孩子。

## VI. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. Mi hermana mayor trabaja en un banco.

---

2. Su esposo trabaja en una empresa de informática.

---

3. ¿Tu hermana mayor es estudiante?

---

4. ¿Tienen hijos?

---

5. Tienen dos hijos, un hijo y una hija.

---

## VII. Escriba caracteres tradicionales

他

筆順  
orden de los trazos

寫字

tā

他 他 他 他

不

筆順  
orden de los trazos

寫字

bú / bù

不 不 不 不

學

筆順  
orden de los trazos

寫字

xué

學 學 學 學

生

筆順  
orden de los trazos

寫字

shēng

生 生 生 生

大

筆順  
orden de los trazos

寫字

dà

大 大 大 大



 zài	筆順 orden de los trazos ..... 寫字	<b>一 夂 夂 在 在</b>
--	--	------------------

 gōng	筆順 orden de los trazos ..... 寫字	<b>一 丨 丨 工 工</b>
---	--	------------------

 zuò	筆順 orden de los trazos ..... 寫字	<b>ノ 丨 丨 丨 作 作</b>
---	--	--------------------

 xiān	筆順 orden de los trazos ..... 寫字	<b>丨 一 丨 生 生 先</b>
---	--	--------------------

 hái	筆順 orden de los trazos ..... 寫字	<b>ノ 了 子 子 丶 子 孩 孩</b>
--	--	------------------------

筆順  
orden de los trazos  
.....

子

zi

ㄊ ㄋ ㄐ

寫字



筆順  
orden de los trazos  
.....

兒

ér

ˊ ˊ 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

寫字



筆順  
orden de los trazos  
.....

女

nǚ

ㄅ ㄅ ㄅ

寫字



筆順  
orden de los trazos  
.....

小

xiǎo

丨 丨 丨

寫字



筆順  
orden de los trazos  
.....

都

dōu

一 + 土 + 扌 + 扌 + 者 + 者 + 者 + 者

寫字



# 我爸爸在電腦公司工作

Mi padre trabaja en una empresa de computadoras

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 42), indique si las siguientes oraciones son correctas.

( ) 1. 明文的爸爸在電腦公司工作。

El padre de Mingwen trabaja en una empresa de informática.

( ) 2. 明文的媽媽和 Gloria 的爸爸都是老師。

Tanto la madre de Mingwen como el padre de Gloria son profesores.

( ) 3. Gloria 的媽媽工作很忙，每天都很累。

El trabajo de la madre de Gloria es muy ocupado, está cansada todos los días.

( ) 4. Gloria 的爸爸喜歡小孩子，他說教書不累。

Al padre de Gloria le gustan los niños. Dice que enseñar no cansa.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

(1) hen

(2) shuo

(3) jiao

(4) lao

(5) mang

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

(1) xí / xǐ

(2) fǎ / fā

(3) tiān / tián

(4) shī / shí

(5) huān / huàn

### III. Reconozca el carácter / la palabra



1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 忙 / 累 (2) 老 / 小 (3) 說 / 教  
 (4) 天 / 文 (5) 很 / 法

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 爸爸 / 媽媽 (2) 老師 / 法文 (3) 喜歡 / 教書  
 (4) 喜歡 / 每天 (5) 很忙 / 不累

3. Escuche la grabación en la que oirá cinco palabras. Márquelas.



### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 說 不累 她 教書

- a b c d

→ \_\_\_\_\_。

2. 每天 很 都 他 累

- a b c d e

→ \_\_\_\_\_。

3. 的 爸爸 忙不忙 工作 你

- a b c d e

→ \_\_\_\_\_?

4. 媽媽 小學 我 是 老師

- a b c d e

→ \_\_\_\_\_。

5. 教 大學 在 他 法文

- a b c d e

→ \_\_\_\_\_。



## V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

1. 你爸爸在哪裡工作？

2. 你爸爸的工作忙不忙？

3. 你媽媽在哪裡工作？

4. 你哥哥是不是學生？

5. 你媽媽喜歡不喜歡教書？

B :

a. 他的工作很忙，他每天都  
很累。

b. 他不是學生。

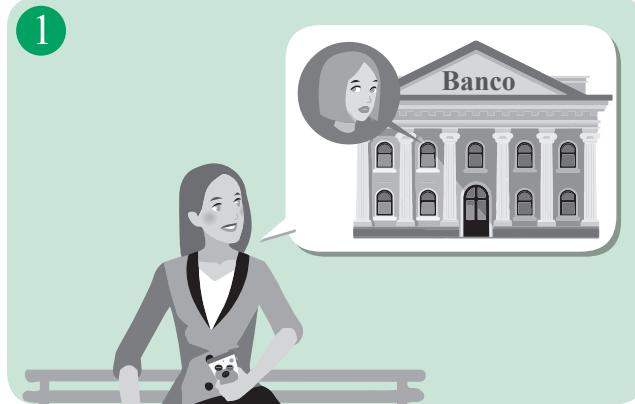
c. 我爸爸在電腦公司工作。

d. 我媽媽喜歡教書。

e. 我媽媽在小學教書。

## VI. Seleccione la frase apropiada para cada imagen

1



- (A) 我姊姊在學校工作。  
(B) 我姊姊在銀行工作。  
(C) 我姊姊在電腦公司工作。

Respuesta : \_\_\_\_\_

2



- (A) 我媽媽在小學教書。  
(B) 我爸爸在大學教書。  
(C) 我媽媽在銀行工作。

Respuesta : \_\_\_\_\_

## VII. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. Mi padre trabaja en una empresa de informática.

---

2. A mi madre le gustan los niños.

---

3. ¿Tu padre está muy ocupado?

---

4. Trabaja mucho. Está cansado todos los días.

---

5. Mi padre también es profesor. Enseña francés en una universidad.

---

## VIII. Escriba caracteres tradicionales

筆順  
orden de los trazos

寫字

bà

爸



筆順  
orden de los trazos

媽 媽 媽 媽 媽 媽 媽 媽

媽

筆順  
orden de los trazos

mā

寫字

媽 媽 媽 媽

媽	媽	媽	媽								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

老 老 老 老

老

筆順  
orden de los trazos

lǎo

寫字

老 老 老 老

老	老	老	老								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

師 師 師 師

師

筆順  
orden de los trazos

shī

寫字

師 師 師 師

師	師	師	師								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

忙 忙 忙 忙

忙

筆順  
orden de los trazos

máng

寫字

忙 忙 忙 忙

忙	忙	忙	忙								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

很 很 很 很 很 很 很 很

很

筆順  
orden de los trazos

hěn

寫字

很 很 很 很

很	很	很	很								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

每 每 每 每 每 每 每 每

每

筆順  
orden de los trazos

měi

寫字

每 每 每 每

每	每	每	每								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

天

tiān

一 二 才 天

寫字



筆順  
orden de los trazos

累

lèi

丨 冂 口 田 田 甲 里 里 累 累

寫字



筆順  
orden de los trazos

喜

xǐ

一 十 壴 吉 吉 吉 吉 喜 喜

寫字



筆順  
orden de los trazos

歡

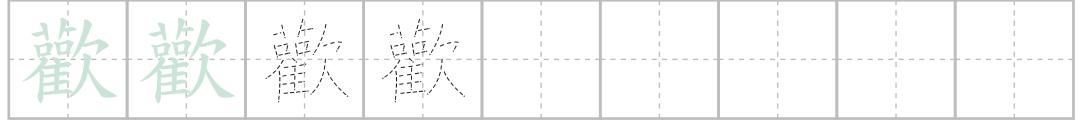
huān

丨 一 一 卍 卍 卍 卍 卍 卍 卍

寫字



歡 欢





說 說 說 說 說 說 說

筆順  
orden de los trazos

說

戶  
又

shuō

寫字

說 說 說 說

說 說 說 說

教 孝 孝 孝 孝 孝 孝

筆順  
orden de los trazos

教

攴  
孝

jiāo

寫字

教 說 說 說

教 說 說 說

法 汗 汗 汗 法 法 法

筆順  
orden de los trazos

法

匚  
𠂇

fǎ

寫字

法 法 法 法

法 法 法 法

文

筆順  
orden de los trazos

文

𠂇

wén

寫字

文 文 文 文

文 文 文 文



# 歡迎你來

¡Bienvenido!

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 58), indique si las siguientes oraciones son correctas.

- ( ) 1. 明文是家文的哥哥。  
Mingwen es el hermano mayor de Jiawen.
- ( ) 2. 家文在美國念書。  
Jiawen está estudiando en los Estados Unidos.
- ( ) 3. 家文的學校現在放假。  
Jiawen está de vacaciones escolares ahora.
- ( ) 4. 明文想去國家公園玩。  
Mingwen quiere ir a un parque nacional.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

- (1) zhe (2) lai (3) wan (4) qu (5) xiang

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

- (1) rèn / rén (2) zhù / zhǔ (3) xiàn / xiān (4) píng / pīng (5) yuán / yuàn



### III. Reconozca el carácter / la palabra

1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 這 / 住      (2) 學 / 現      (3) 玩 / 歡  
(4) 去 / 來      (5) 認 / 識

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 平常 / 放假      (2) 高興 / 認識      (3) 國家 / 公園  
(4) 住在 / 現在      (5) 學校 / 朋友

3. Escuche la grabación y rodee la frase correspondiente.

- (1) 好久不見。 / 歡迎你來。  
(2) 這是我弟弟。 / 這是我哥哥。  
(3) 很高興認識你。 / 認識你很高興。  
(4) 我來美國玩。 / 我去國家公園玩。  
(5) 你想去哪裡玩？ / 你平常住在哪裡？

### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 來 我 玩 美國

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。

2. 住在 平常 我 臺灣

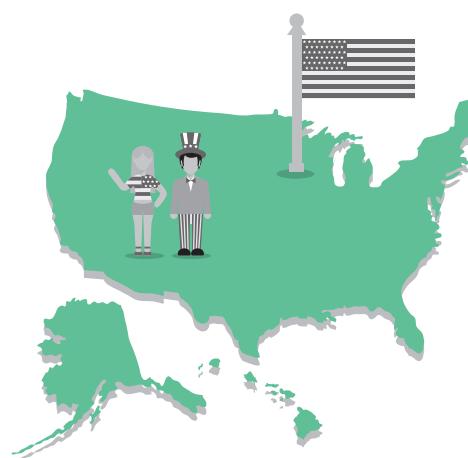
a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。

3. 我 這是 王家文 弟弟

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。



4. 想 哪裡 你 去 玩

a b c d e

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 迪士尼樂園 想 玩 我 去

a b c d e

→ \_\_\_\_\_ 。



## V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

1. Gloria, 好久不見。



2. 家文，認識你很高興。



3. 你住在美國嗎？



4. 你來美國念書嗎？



5. 你想去哪裡玩？



B :

a. 不是，我平常住在臺灣。

b. 我想去國家公園玩。

c. 現在學校放假，我來美國玩。

d. 你好，好久不見。

e. Gloria，我也很高興認識妳。

## VI. Seleccione la frase apropiada para cada imagen



(A) 明文，這是我朋友。

(B) 明文，這是我哥哥。

(C) 明文，這是我弟弟。

Respuesta : \_\_\_\_\_



2



- (A) 家文想去學校玩。  
(B) 家文想去國家公園玩。  
(C) 家文想去迪士尼樂園玩。

Respuesta : \_\_\_\_\_

## VII. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. ¡Gloria, hace tiempo que no nos vemos!

---

2. Esta es mi amiga Gloria.

---

3. Jiawen, es un placer conocerte.

---

4. Bienvenido a América.

---

5. También quiero ir a un parque nacional.

---

## VIII. Escriba caracteres tradicionales

筆順  
orden de los trazos

這 zhè

寫字

這

練習行

筆順  
orden de los trazos

朋 péng

寫字

朋

練習行

筆順  
orden de los trazos

友 yǒu

寫字

友

練習行

筆順  
orden de los trazos

平 píng

寫字

平

練習行

筆順  
orden de los trazos

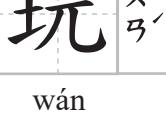
常 cháng

寫字

常

練習行



<b>筆順</b> orden de los trazos	丨 丨 丨 丨 丨 丨 住 住 住 住 住									
										
筆順 orden de los trazos	一 二 三 王 王 王 現 現 現 現 現									
										
筆順 orden de los trazos	一 二 三 木 木 木 校 校 校 校 校									
										
筆順 orden de los trazos	一 二 三 木 木 木 來 來 來 來 來									
										
筆順 orden de los trazos	一 二 三 王 王 王 玩 玩 玩 玩									
										

一 十 才 木 木 机 机 相 相 相

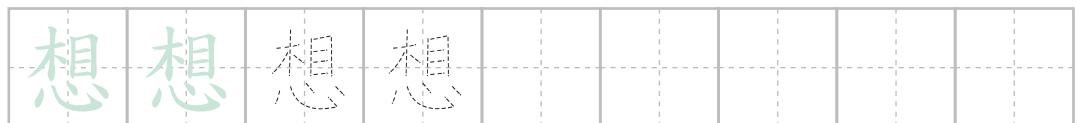
想

筆順  
orden de los trazos

xiǎng

想 想 想

寫字



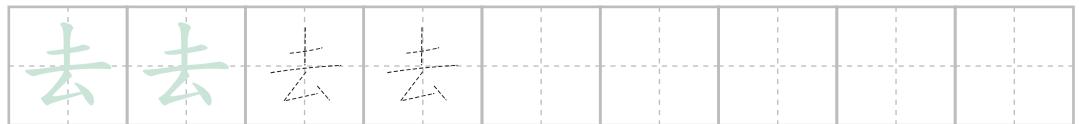
去

筆順  
orden de los trazos

qù

一 十 土 去 去

寫字



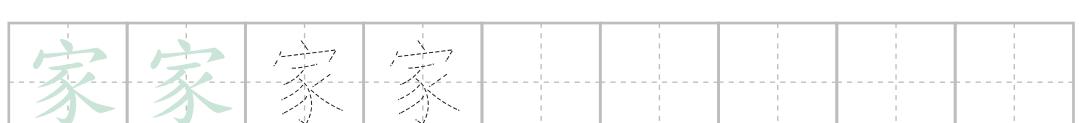
家

筆順  
orden de los trazos

jiā

、 八 山 宁 宁 家 家 家 家

寫字



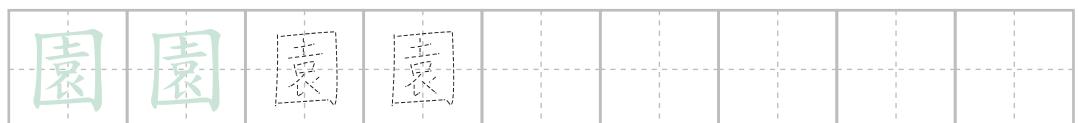
園

筆順  
orden de los trazos

yuán

丨 冂 冂 冂 冂 周 周 周 周 園

寫字



久

筆順  
orden de los trazos

jiǔ

ノ ク 久

寫字





筆順  
orden de los trazos  
見  
jiàn  
寫字

丨 ホ フ フ フ フ

見 見 見 見

## Ejercicio

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

# 你平常喜歡做什麼？

¿Qué te gusta hacer normalmente?

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 74), indique si las siguientes oraciones son correctas.

- ( ) 1. 家文喜歡運動，他平常喜歡跑步。  
A Jiawen le gusta hacer ejercicio. Normalmente le gusta correr.
- ( ) 2. Gloria 的哥哥週末喜歡去打網球。  
Al hermano mayor de Gloria le gusta jugar al tenis los fines de semana.
- ( ) 3. 家文喜歡唱歌、聽音樂和跳舞。  
A Jiawen le gusta cantar, escuchar música y bailar.
- ( ) 4. 家文和哥哥都喜歡跳舞，可是不喜歡唱歌。  
Tanto a Jiawen como a su hermano mayor les gusta bailar, pero no les gusta cantar.
- ( ) 5. Gloria 晚上常常在家看電視。  
Gloria a menudo ve la televisión en casa por las noches.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

(1) zuo

(2) da

(3) ting

(4) jia

(5) kan

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

(1) yùn / yún

(2) diàn / diǎn

(3) hái / hài

(4) cháng / chàng

(5) wǎn / wán

### III. Reconozca el carácter / la palabra



1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 週 / 末      (2) 運 / 動      (3) 晚 / 網  
(4) 和 / 可      (5) 打 / 看

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 平常 / 週末      (2) 網球 / 運動      (3) 音樂 / 唱歌  
(4) 跳舞 / 跑步      (5) 電視 / 晚上

3. Escuche la grabación y rodee la frase correspondiente.

- (1) 我喜歡運動。 / 我喜歡跑步。  
(2) 我還喜歡跑步。 / 我不喜歡聽音樂。  
(3) 我平常喜歡唱歌。 / 我平常喜歡打網球。  
(4) 他週末喜歡去跳舞。 / 他週末常常在家看電視。  
(5) 他晚上常常去公園跑步。 / 他晚上常常在家聽音樂。

### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 跑步 喜歡 我 平常

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。

2. 做 喜歡 你哥哥 平常 什麼

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_ ?

3. 都 唱歌 我和哥哥 喜歡

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。



4. 週末 網球 他 去 喜歡 打  
 a b c d e f

→ \_\_\_\_\_。

5. 常常 家 電視 我 在 看  
 a b c d e f

→ \_\_\_\_\_。

## V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

1. 你喜歡不喜歡運動？
2. 你哥哥平常喜歡做什麼？
3. 我週末喜歡去打網球，  
你呢？
4. 你喜歡唱歌和跳舞嗎？
5. 你晚上常常做什麼？

B :

- a. 我週末喜歡唱歌和跳舞。
- b. 我喜歡運動。
- c. 我晚上常常去公園跑步。
- d. 他平常喜歡跑步。
- e. 我喜歡唱歌，可是不喜歡跳舞。

## VI. Seleccione la frase apropiada para cada imagen



- (A) 家文週末喜歡跑步。  
 (B) 家文週末喜歡打網球。  
 (C) 家文週末喜歡跳舞。

Respuesta : \_\_\_\_\_

2



(A) Gloria 喜歡唱歌，也喜歡跳舞。

(B) Gloria 只喜歡跳舞。

(C) Gloria 喜歡唱歌，可是不喜歡跳舞。

Respuesta : \_\_\_\_\_

## VII. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. ¿Te gusta hacer ejercicio?

---

2. Me gusta hacer ejercicio. Normalmente me gusta correr.

---

3. Mi hermano mayor le gusta jugar al tenis los fines de semana.

---

4. No me gusta hacer ejercicio, pero me gusta cantar y bailar.

---

5. Le gusta ver televisión. Además, le gusta escuchar música.

---

## VIII. Escriba caracteres tradicionales

筆順  
orden de los trazos

運

筆順  
orden de los trazos

寫字

運 運 運 運

筆順  
orden de los trazos

動

筆順  
orden de los trazos

寫字

動 動 動 動

筆順  
orden de los trazos

做

筆順  
orden de los trazos

寫字

做 做 做 做

筆順  
orden de los trazos

週

筆順  
orden de los trazos

寫字

週 週 週 週



## 筆順 orden de los trazos

一 = 千 才 末

末

## 寫字

未 未 未 未

## 筆順 orden de los trazos

一 十 手 扌 打

打  dǎ

## 寫字

打 打 打 打

## 筆順 orden de los trazos

網

## 寫字

網 網 網 網 網 網 網 網

## 筆順 orden de los trazos

# 一 二 三 王 玉 封 封 封 球 球

球

## 寫字

球 球 球 球 球 球 球 球 球 球 球 球

## 筆順 orden de los trazos

聽

## 寫字

聽 聽 聽 聽 聽

和

筆順  
orden de los trazos

一 二 千 才 禾 禾 和 和

hàn / hé

寫字

和	和	和	和						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

可

筆順  
orden de los trazos

一 一 口 口 可

kě

寫字

可	可	可	可						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

還

筆順  
orden de los trazos

一 口 口 四 四 三 𠂇 畏 畏

hái

寫字

還	還	還	還						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

看

筆順  
orden de los trazos

一 二 三 手 手 看 看 看

kàn

寫字

看	看	看	看						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

視

筆順  
orden de los trazos

一 丶 丶 丶 丶 丶 祀 祀 祀

shì

寫字

視	視	視	視						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--



筆順

orden de los  
trazos

晚

wǎn

## 寫字

6

晚 晚 晚 晚

順筆

## orden de los trazos

上

shàng

## 寫字

## Ejercicio

.....

# 請問您是哪位？

¿Puedo preguntar quién es?

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 90), indique si las siguientes oraciones son correctas.

- ( ) 1. 林小姐現在在辦公室。  
La Srta. Lin está en la oficina en este momento.
- ( ) 2. 林小姐下午回來。  
La Srta. Lin estará de vuelta por la tarde.
- ( ) 3. 林小姐請 Gloria 回來以後給她打電話。  
La Srta. Lin le pide a Gloria que la llame después de su regreso.
- ( ) 4. Gloria 在北電公司工作。  
Gloria trabaja en la Compañía Beidian.
- ( ) 5. 林美美在銀行工作。  
Meimei Lin trabaja en un banco.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

(1) ling	(2) yi	(3) er	(4) san	(5) si
(6) wu	(7) liu	(8) qi	(9) ba	(10) jiu

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

- (1) nǎ / ná (2) wèi / wéi (3) lǐ / lì (4) shǒu / shōu (5) hòu / hóu

### III. Reconozca el carácter / la palabra



1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 李 / 林      (2) 二 / 三      (3) 十 / 百  
(4) 喂 / 位      (5) 辦 / 號

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 下午 / 回來      (2) 手機 / 電話      (3) 謝謝 / 再見  
(4) 小姐 / 以後      (5) 號碼 / 麻煩

3. Escuche la grabación y rodee la frase correspondiente.

- (1) 台一銀行，您好！ / 北電公司，您好！  
(2) 好的，謝謝您。 / 不客氣，再見。  
(3) 請問林小姐在嗎？ / 林小姐什麼時候回來。  
(4) 林小姐不在辦公室。 / 林小姐下午回來。  
(5) 請她給我打電話。 / 您的手機是幾號？

### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 林小姐 回來 請問 什麼時候

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_ ?

2. 您 哪 請問 是 位

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_ ?

3. 現在 不 林小姐 在 辦公室

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_ 。



4. 是 請問 手機 的 幾號 您

a b c d e f

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 以後 請 紿 她 我 回來 電話 打

a b c d e f g h

→ \_\_\_\_\_ 。

**V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente**

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

1. 喂，台一銀行，您好！

2. 請問您是哪位？

3. 請問林小姐什麼時候回來？

4. 請問您的手機是幾號？

5. 謝謝您！

B :

a. 林小姐下午回來。

b. 我的手機號碼是三六〇四二五九。

c. 不客氣，再見。

d. 喂，您好！請問林美美在嗎？

e. 我是北電公司的 Gloria。

**VI. Seleccione la frase apropiada para cada imagen**

(A) 李小姐在學校。

(B) 李小姐在她家。

(C) 李小姐在辦公室。

Respuesta : \_\_\_\_\_



2



- (A) Gloria和王明文聽音樂。
- (B) Gloria給林小姐打電話。
- (C) 林小姐和王明文看電視。

Respuesta : \_\_\_\_\_

## VII. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. Hola. Banco Taiyi. ¿Cómo está?

---

2. La Srta. Li no se encuentra en la oficina en este momento. ¿Puedo preguntar quién llama?

---

3. Soy Gloria de la Compañía Beidian.

---

4. ¿Puedo preguntar cuándo regresará la Srta. Lin?

---

5. La Srta. Lin regresará por la tarde.

---

## VIII. Escriba caracteres tradicionales

位

筆順  
orden de los trazos

wèi

寫字

位 位 位 位

辨

筆順  
orden de los trazos

bàn

寫字

辨 辨 辨 辨

室

筆順  
orden de los trazos

寫字

室 室 室 室

回

筆順  
orden de los trazos

寫字

回 回 回 回

下

筆順  
orden de los trazos

寫字

下 下 下 下



筆順  
orden de los trazos

午

wǔ

寫字

午 午 午 午

筆順  
orden de los trazos

麻

má

寫字

麻 麻 麻 麻

筆順  
orden de los trazos

煩

fán

寫字

煩 煩 煩 煩

筆順  
orden de los trazos

以

yǐ

寫字

以 以 以 以

筆順  
orden de los trazos

後

hòu

寫字

後 後 後 後

筆順  
orden de los trazos

給

給

gěi

寫字

給	給	給	給						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

話

話

huà

寫字

話	話	話	話						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

手

手

shǒu

寫字

手	手	手	手						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

機

機

jī

寫字

機	機	機	機						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
orden de los trazos

號

號

hào

寫字

號	號	號	號						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--



碼

筆順

orden de los trazos

一 丂 不 石 石 石 砍 破 破  
碼 碼 碼 碼 碼 碼

mǎ

寫字



再

筆順

orden de los trazos

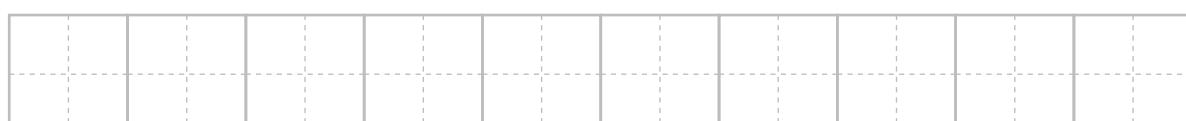
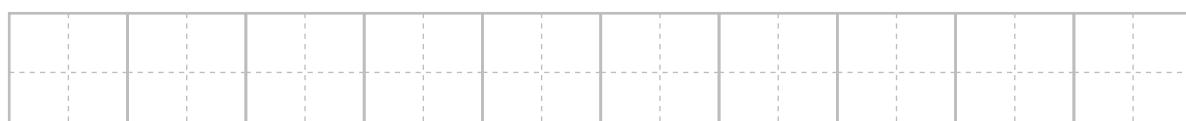
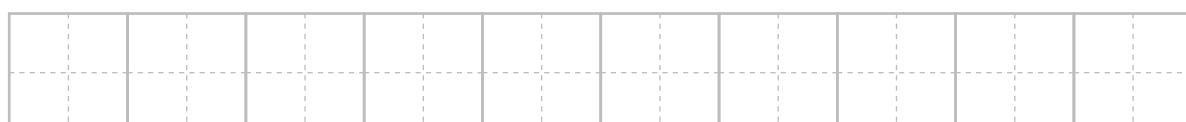
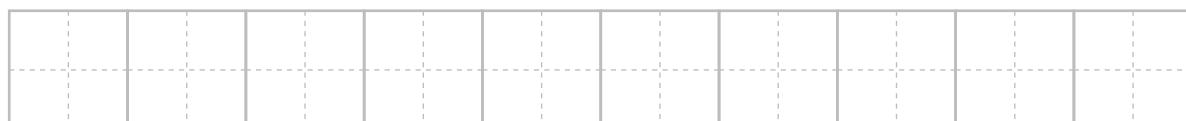
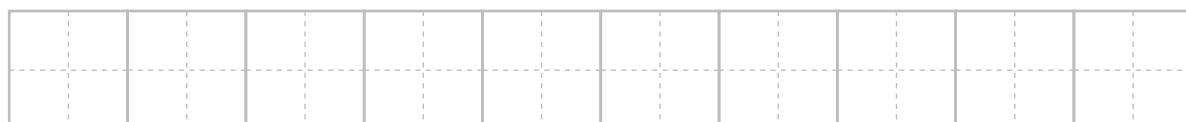
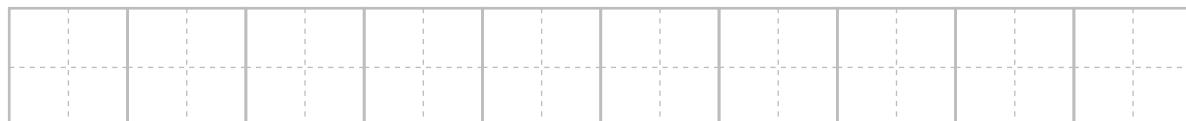
一 丂 丂 冂 冂 冂 冂 冂 冂  
再 再 再 再

zài

寫字



## Ejercicio



## 祝你生日快樂

¡Feliz cumpleaños!

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 106), indique si las siguientes oraciones son correctas.

- ( ) 1. 今天是八月十一號。  
Hoy es 11 de agosto.
- ( ) 2. 今天是明文的生日。  
Hoy es el cumpleaños de Mingwen.
- ( ) 3. 明天是家文十七歲的生日。  
Mañana Jiawen cumple diciete años.
- ( ) 4. 家文想要一雙運動鞋。  
Jiawen quiere un par de zapatillas deportivas.
- ( ) 5. 明文要請家文吃大餐。  
Mingwen quiere invitar a Jiawen a una comilona.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

- (1) zhu (2) yue (3) sui (4) qing (5) shuang

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

- (1) yào / yáo (2) chī / chì (3) wù / wǔ (4) xié / xiè (5) jīn / jìn



### III. Reconozca el carácter / la palabra

1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 號 / 月      (2) 吃 / 祝      (3) 歲 / 雙  
 (4) 要 / 買      (5) 禮 / 物

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 大哥 / 大餐      (2) 生日 / 快樂      (3) 明天 / 今天  
 (4) 幾月 / 幾號      (5) 好不好 / 可以嗎

3. Escuche la grabación y rodee la frase correspondiente.

- (1) 今天是七月三十號。 / 今天是九月三十號。  
 (2) 明天是我十七歲生日。 / 明天是我十八歲生日。  
 (3) 我要一雙運動鞋。 / 我要吃大餐。  
 (4) 大哥送我生日禮物。 / 你要什麼生日禮物？  
 (5) 祝你生日快樂。 / 我請你去吃大餐。

### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 快樂 祝 生日 你

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。

2. 我 雙 一 運動鞋 要

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_。



3. 晚上 我們 去 今天 買

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_。

4. 什麼 你 生日 要 禮物

a b c d e

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 是 三 號 月 二十五 明天

a b c d e f

→ \_\_\_\_\_ 。

## V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

B :

1. 明天是幾月幾號？

a. 是啊！明天是我十七歲生日。

2. 明天是你的生日嗎？

b. 今天不是我的生日。

3. 你要什麼生日禮物？

c. 我要一雙運動鞋。

4. 你請我去吃大餐，  
好不好？

d. 好，沒問題。

5. 今天是你的生日嗎？

e. 明天是四月二十五號。

## VI. Seleccione la frase apropiada para cada imagen

1

9月

日 Dom.	一 Lun.	二 Mar.	三 Mie.	四 Jue.	五 Vie.	六 Sab.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

日	一	二	三	四	五	六
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

(A) 今天是七月四號。

(B) 今天是八月十號。

(C) 今天是九月十四號。

Respuesta : \_\_\_\_\_



2



- (A) 明文想吃大餐。  
(B) 明文想要一雙運動鞋。  
(C) 明文想去迪士尼樂園。

Respuesta : \_\_\_\_\_

## VII. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. ¿Qué fecha es mañana?

---

2. Hoy es mi decimoséptimo cumpleaños.

---

3. Jiawen, ¡feliz cumpleaños!

---

4. ¿Qué regalo de cumpleaños quieres?

---

5. ¿Quieres que te invite a una comilonía?

---

## VIII. Escriba caracteres tradicionales

筆順  
orden de los trazos  
.....

、ノㄋㄉㄉㄉㄉㄉ祝

寫字

筆順  
orden de los trazos

樂

lè

寫字



筆順  
orden de los trazos

月

寫字

月 月 月 月

yuè

筆順  
orden de los trazos

歲

寫字

歲 歲 歲 歲

suì

筆順  
orden de los trazos

要

寫字

要 要 要 要

yào

筆順  
orden de los trazos

禮

寫字

禮 禮 禮 禮

lǐ

筆順  
orden de los trazos

物

寫字

物 物 物 物

wù

雙

## 筆順 orden de los trazos

shuāng

## 寫字

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔  
𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

鞋

## 筆順 orden de los trazos

xié

## 寫字

<sup>s</sup> 革 革 土 鞋 鞋 鞋

今

## 筆順 orden de los trazos

jīn

人 今

買

## 筆順 orden de los trazos

măi

s 買 買

吃

## 筆順 orden de los trazos

chī

吃 吃 吃 吃 吃 吃



餐

ㄘㄢ

筆順  
orden de los  
trazos

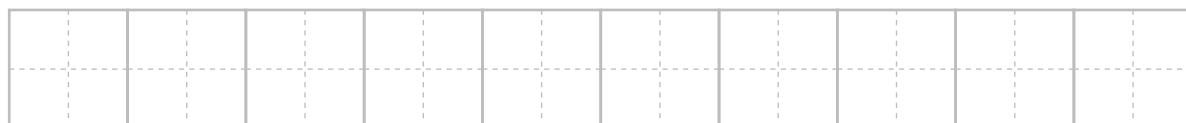
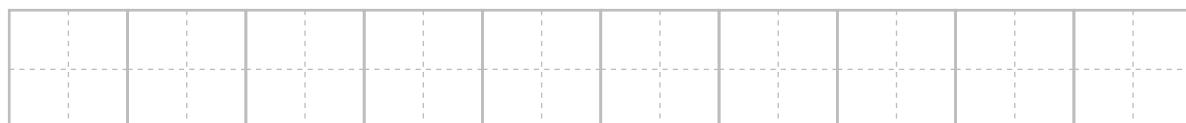
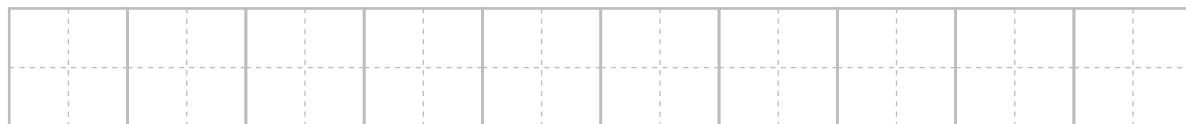
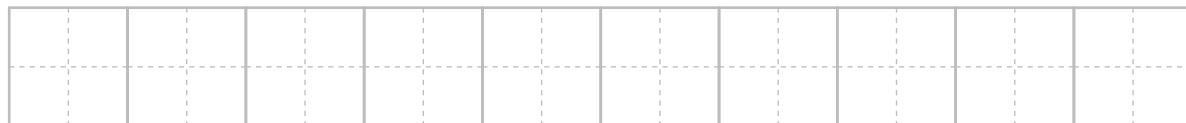
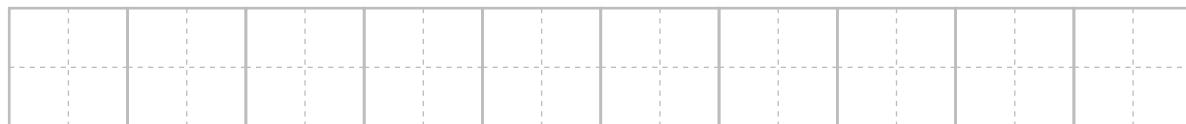
餐 餐 餐 餐 餐 餐

cān

寫字



## Ejercicio



# 妳星期五有時間嗎？

¿Estás libre el viernes?

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 122), indique si las siguientes oraciones son correctas.

( ) 1. Lisa 是明文的同事。

Lisa es compañera de trabajo de Mingwen.

( ) 2. Gloria 跟 Lisa 星期六晚上要去美味餐廳吃飯。

Gloria y Lisa van a cenar en el restaurante “Delicioso” este sábado por la noche.

( ) 3. 明文星期五沒時間。

Mingwen no está libre el viernes.

( ) 4. 明文六點下課。

La clase de Mingwen termina a las seis en punto.

( ) 5. 他們星期五晚上六點半在餐廳見。

Se encontrarán en el restaurante a las seis y media el viernes por la noche.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

(1) gen

(2) yao

(3) ban

(4) jian

(5) zui

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

(1) nà / nǎ

(2) xíng / xīng

(3) miǎn / miàn

(4) diǎn / diān

(5) tīng / tíng

### III. Reconozca el carácter / la palabra



1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 那 / 哪 (2) 點 / 見 (3) 要 / 半  
(4) 跟 / 和 (5) 最 / 課

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 同事 / 不行 (2) 好吃 / 吃飯 (3) 一起 / 下課  
(4) 餐廳 / 時間 (5) 星期五 / 星期六

3. Escuche la grabación y rodee la frase correspondiente.

(1)

(A)



(B)



(2)

(A)



(B)



(3)

(A)



(B)



(4)

(A)



上午八點半

(B)



上午九點半

(5)

(A)



晚上十一點

(B)



晚上十點

(6)

(A)



下午三點半

(B)



下午兩點半

#### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 點 幾 下課 你  
a b c d

→ \_\_\_\_\_ ?

2. 這 同事 位 我 是  
a b c d e

→ \_\_\_\_\_ 。 

3. 嘴 星期五 時間 有 你  
a b c d e

→ \_\_\_\_\_ ?

4. 最 餐廳 牛肉麵 好吃 的 美味  
a b c d e f

→ \_\_\_\_\_ 。 

5. 我們 半 在 五點 見 餐廳  
a b c d e f

→ \_\_\_\_\_ 。 

## V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

B :

1. 明文，這位是我同事  
Lisa。



a. 星期六不行。

2. 明文，你星期六要不要  
跟我們一起去吃飯？



b. 我星期五有時間。

3. 你星期五有時間嗎？



c. 沒問題，我們星期五見。

4. 你幾點下課？



d. Lisa，很高興認識妳。

5. 我們星期五晚上六點半  
在餐廳見，怎麼樣？



e. 我四點半下課。

## VI. Seleccione la frase apropiada para cada imagen



(A) 他們星期五在餐廳見。

(B) 他們星期六在餐廳見。

(C) 他們星期天在餐廳見。

Respuesta : \_\_\_\_\_

2



(A) 明文五點半吃飯。

(B) 明文六點半吃飯。

(C) 明文七點半吃飯。

Respuesta : \_\_\_\_\_

## VII. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. Mingwen, esta es mi compañera de trabajo Lisa.

---

2. El sábado no me viene bien. ¿Qué tal el viernes?

---

3. Mingwen, ¿a qué hora termina tu clase?

---

4. Lisa, ¿estás libre el viernes?

---

5. Nos encontramos en el restaurante a las seis y media el viernes por la noche.

---



### VIII. Escriba caracteres tradicionales

筆順  
orden de los trazos

寫字

星

xīng

星星

丨 冂 口 曰 戸 旦 𠂔 星 星

星星

寫字

星星 星 星

筆順  
orden de los trazos

寫字

期

qí

期期

一 十 廿 甘 甘 𠂔 其 其 期 期

期期

寫字

期期 期期

筆順  
orden de los trazos

寫字

同

tóng

同同

丨 冂 冂 同 同

同同

寫字

同同 同同

筆順  
orden de los trazos

寫字

事

shì

事事

一 一 一 丂 𠂔 事 事

事事

寫字

事事 事事

筆順  
orden de los trazos

寫字

廳

tīng

廳廳

一 广 广 庁 庁 廳 廳

廳廳

寫字

廳廳 廳廳

跟 《う

## 筆順 orden de los trazos

跟 跟 跟

gēn

## 寫字

跟 跟 跟 跟

起

## 筆順 orden de los trazos

起 起 起 起

qǐ

## 寫字

起 起 起 起

課 こう

## 筆順 orden de los trazos

# 課 說 說 說 說

1

寫字宮

# 課課課課

點

## 筆順 orden de los trazos

diǎn

## 寫字

點 點 點 點 點

半

筆順  
orden de los  
trazos

---

6 三羊

hàn

## 寫字

半 半 半 半



牛 ㄋㄧㄡ  
niú

筆順  
orden de los trazos

ノ 𠂊 𠂊 牛

寫字

牛	牛	牛	牛								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

肉 ㄩㄡ  
ròu

筆順  
orden de los trazos

丨𠂊 内 内 肉 肉

寫字

肉	肉	肉	肉							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

麵 ㄇㄧㄢˋ  
miàn

筆順  
orden de los trazos

一 十 十 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 麵 麵 麵 麵 麵 麵 麵 麵

寫字

麵	麵	麵	麵							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

最 ㄗㄞˋ  
zuì

筆順  
orden de los trazos

丨𠂊 口 口 日 日 旦 早 早 早 早 早 早 早 早 早

寫字

最	最	最	最							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

飯 ㄈㄢˋ  
fàn

筆順  
orden de los trazos

丨𠂊 午 午 午 午 飯 飯

寫字

飯	飯	飯	飯							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

ノ ノ ノ ノ ノ ノ ノ ノ

怎

一 样 样 样 样 样 样 样 样 样

樣 樣 樣 樣

## Ejercicio

.....

# 學華語難不難？

¿Es difícil aprender mandarín?

## I. Comprensión de texto

Después de leer el texto del libro de texto (pág. 140), indique si las siguientes oraciones son correctas.

- ( ) 1. Gloria 覺得自己學得不錯。  
Gloria piensa que ella lo está haciendo bien.
- ( ) 2. Lisa 覺得說話不難，可是寫字有一點難。  
Lisa piensa que hablar no es difícil, pero escribir caracteres tradicionales es un poco difícil.
- ( ) 3. Gloria 會寫差不多三十個字。  
Gloria puede escribir aproximadamente treinta caracteres.
- ( ) 4. Gloria 還會寫她的華語名字。  
Gloria también sabe escribir los caracteres de su nombre mandarín.
- ( ) 5. Lisa 常常跟明文聊天，練習她的華語。  
Lisa a menudo charla con Mingwen para practicar su mandarín.

## II. Diferenciación de tonos



1. Marque el tono: Escuche la grabación y coloque las marcas de tono correctas sobre el pinyin.

(1)

nan

(2)

bei

(3)

he

(4)

hui

(5)

zi

2. Discriminación de tono: Escuche la grabación y rodee la sílaba que oiga.

(1)

xiū / xiù

(2)

chā / chá

(3)

liáo / liào

(4)

cuò / cuō

(5)

kā / kǎ

### III. Reconozca el carácter / la palabra



1. Escuche la grabación y rodee el carácter correspondiente.

- (1) 難 / 學      (2) 喝 / 會      (3) 杯 / 字  
 (4) 多 / 少      (5) 咖 / 啡

2. Escuche la grabación y rodee la palabra correspondiente.

- (1) 練習 / 聊天      (2) 自己 / 不錯      (3) 說話 / 寫字  
 (4) 多少 / 休息      (5) 有一點 / 差不多

3. Escuche la grabación y rodee la frase correspondiente.

- (1) 我們去喝咖啡吧！ / 我們去學華語吧！  
 (2) 我覺得自己學得不錯。 / 我覺得自己學得不好。  
 (3) 寫字有一點難。 / 說話有一點難。  
 (4) 我會寫差不多三十個字。 / 我會寫差不多四十個字。  
 (5) 我常常跟明文聊天。 / 我常常跟明文練習說話。

### IV. Ordene las siguientes palabras para formar oraciones

1. 華語 有一點 學 難

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。

2. 我 不 難 覺得 說話

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_。

3. 會 你 多少 寫 字

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_ ?



4. 現在 一下 我 要 休息  
a b c d e

→ \_\_\_\_\_。

5. 還 我 寫 華語 我的 名字 會  
a b c d e f g

→ \_\_\_\_\_。

#### V. Una cada expresión de la columna A con la respuesta de la columna B correspondiente

Relacione la expresión en A con la respuesta en B.

A :

1. 我們去喝咖啡吧！



2. 你現在學華語，學得怎  
麼樣？



3. 學華語難不難？



4. 你會寫多少字？



5. 你平常跟誰一起練習  
說話？



B :

a. 我覺得說話不難，可是  
寫字有一點難。

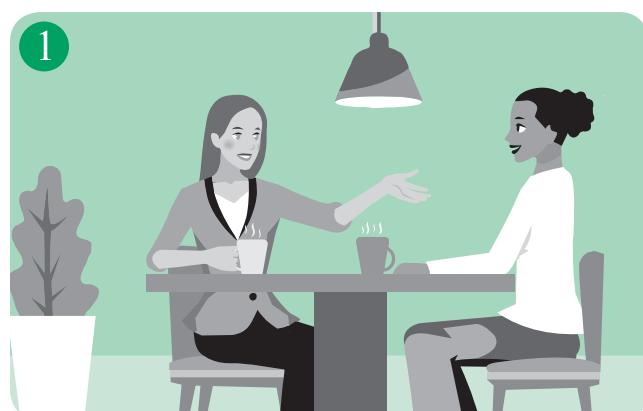
b. 我常常跟明文聊天，練習  
我的華語。

c. 好，我現在要休息一下。

d. 差不多三十個字。

e. 我覺得自己學得不錯。

#### VI. Seleccione la frase apropiada para cada imagen



(A) 她們去學華語。

(B) 她們去喝咖啡。

(C) 她們去迪士尼樂園。

Respuesta : \_\_\_\_\_

2



- (A) Gloria 覺得寫字有一點難。  
(B) Gloria 覺得說話有一點難。  
(C) Gloria 覺得寫字和說話都不難。

Respuesta : \_\_\_\_\_

## VII. Traduzca

Escriba las siguientes frases en mandarín.

1. Vamos a tomar un café.

---

2. Estoy ocupado hoy. Necesito tomar un descanso ahora.

---

3. ¿Es difícil aprender mandarín?

---

4. Creo que hablar no es difícil, pero escribir caracteres tradicionales es un poco difícil.

---

5. ¿Con quién sueles practicar la conversación?

---

### VIII. Escriba caracteres tradicionales

筆順  
orden de los trazos

華

huá

寫字

華 華 華 華

筆順  
orden de los trazos

難

nán

寫字

難 難 難 難

筆順  
orden de los trazos

休

xiū

寫字

休 休 休 休

筆順  
orden de los trazos

息

xi

寫字

息 息 息 息

筆順  
orden de los trazos

喝

hē

寫字

喝 喝 喝 喝





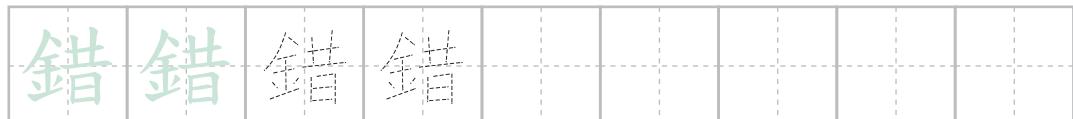
錯

筆順  
orden de los trazos

ノ ノ ノ ノ ノ ノ 金 金 金 金  
鉗 鉗 鉗 錯 錯 錯

cuò

寫字



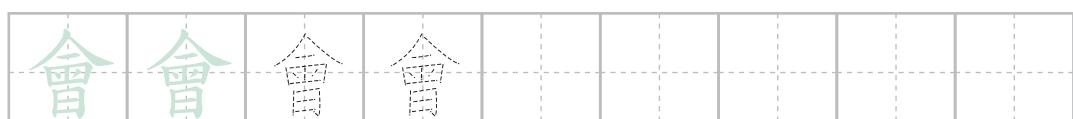
會

筆順  
orden de los trazos

ノ 八 八 今 合 合 合 合 會 會 會  
會 會 會

huì

寫字



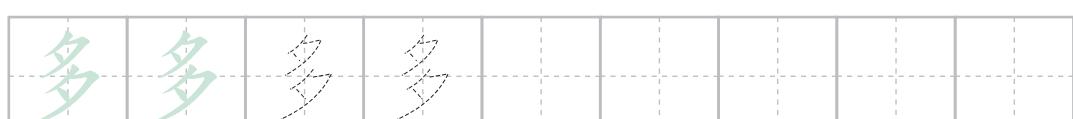
多

筆順  
orden de los trazos

ノ ク タ タ 多 多

duō

寫字



少

筆順  
orden de los trazos

丨 小 小 少

shǎo

寫字



差

筆順  
orden de los trazos

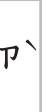
丶 丶 兮 兮 羊 羊 羊 差 差

chā

寫字

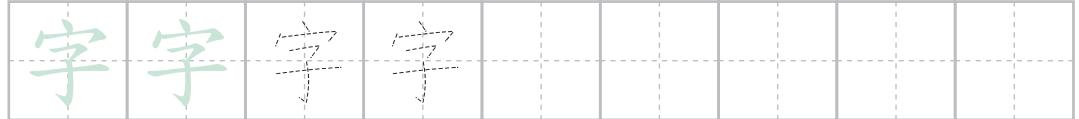


筆順  
orden de los trazos

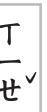
**字**   
zi

寫字

、ノ宀宁字

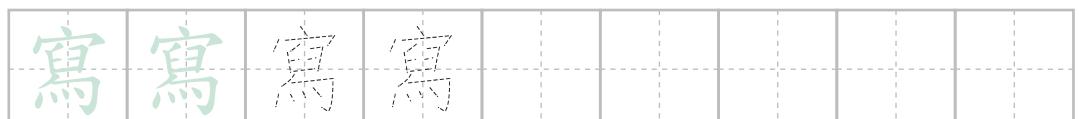


筆順  
orden de los trazos

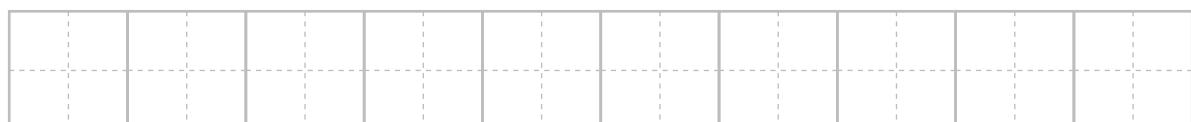
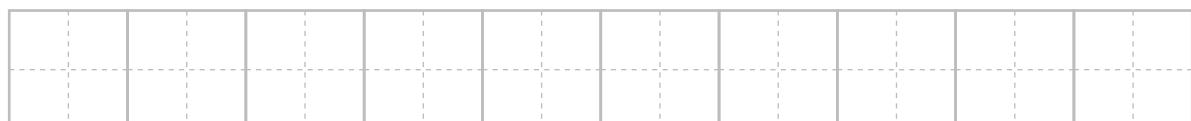
**寫**   
xie

寫字

、ノ宀宀宀宀宀宀



## Ejercicio



## Ejercicio














# 來！學華語(西班牙文) 第一冊 作業本

---

編 稿：孫懿芬、曹靜儀、張家銘、黃亭寧

初版審查：方麗娜

西班牙文版翻譯：淡江大學外國語文學院

西班牙文版審校：淡江大學外國語文學院

西班牙文版海外諮詢委員：吳育樺委員

美編設計及電子版承製：加斌有限公司

---

出版機關：中華民國僑務委員會

地 址：臺北市徐州路五號十六樓

電 話：(02)2327-2600

網 址：<http://www.ocac.gov.tw>

美編設計：加斌有限公司

承 印：

出版年月：中華民國一一三年十月初版

版(刷)次：中華民國一一三年十月初版一刷

定 價：新台幣 100 元

---

展 售 處：( 提供網路訂購服務 )

國家書店松江門市

五南文化廣場

地址：台北市松江路 209 號

地址：台中市中山路 6 號

電話：02-2518-0207

電話：04-2226-0330

網址：[www.govbooks.com.tw](http://www.govbooks.com.tw)

網址：[www.wunanbooks.com.tw](http://www.wunanbooks.com.tw)

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等，詳 <https://Textbook.Taiwan-World.Net>

本書電子版本及語音檔刊載於全球華文網([www.huayuworld.org](http://www.huayuworld.org))

---

GPN：1011301585

ISBN：978-626-7522-65-3

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，需徵求本會書面同意或授權



Overseas Community Affairs  
Council, R.O.C. (TAIWAN)  
中華民國僑務委員會